

A
World Heritage Committee
c/o **World Heritage Centre**
UNESCO
7, Place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP
France

Peticion para salvar el Patrimonio de la Humanidad en el rio Tigris en Mesopotamia

Distinguidos miembros del Comite del Patrimonio de la Humanidad,

Les escribimos gravemente preocupados por la amenaza potencial planteada sobre el Patrimonio de la Humanidad en Mesopotamia, una region de gran importancia cultural y natural en peligro de extincion por el proyecto de la presa Ilisu en el rio Tigris.

Esta area es unica en muchas formas. Hospeda a una gran diversidad geografica, climatica y biologica. El paso entre el pastoralismo nómada y la agricultura sedentaria tuvo lugar aqui. Miles de lugares arqueológicos guardan el testimonio de docenas de culturas que se mezclan y desarrollan la oportunidad excepcional de ganarse el conocimiento de la historia de la humanidad. Hoy en dia los habitantes de Mesopotamia, particularmente los kurdos, arabes, armeneos y turcos son los portadores de esta unica herencia cultural por todo el mundo.

Sin embargo, la tremenda herencia cultural y natural está en grave peligro debido a la construccion de la Presa de Ilisu en la extension turca del rio Tigris. El emalse, planteado en la imponente area de mas de 310 km, tendria un impacto sobre el derecho a la alimentacion y al agua de miles de personas tanto en la planicie como en la parte baja del rio. Tambien amenaza los preciados ecosistemas de la ribera poniendo en peligro numerosas especies de referencia, cientos de sitios arqueologicos incluyendo la antigua ciudad de Hasankeyf en Turquia, asi como Marismas de Mesopotamia en Irak.

Hasankeyf, con una historia de al menos 10.000 años es la unica en haber sido habitada con continuada desde el tiempo del Neolitico a traves de la Edad Clasica Antigua y la Edad Media hasta hoy. Es un ejemplo mundial de un lugar que combina patrimonio cultural y rasgos de campos naturales. Un reciente estudio muestra que junto con los alrededores del Valle del Tigris, Hasankeyf cumple con nueve sobre diez de los criterios de la UNESCO sobre el Patrimonio de la Humanidad, un nivel alcanzado con dificultad en cualquier sitio. Si la presa de Ilisu se construyera, esta herencia se perderá para siempre.

Debido a su destacado valor como el mas grande humedal en el Medio Este y su función como hogar de las "Marismas árabes" con sus distinguidos 5000 anos de cultura, las Marismas de Mesopotamia estan en la Lista Tentative presentada por Irak al Comite del Patrimonio de la Humanidad en 2003. Despues de una severa deterioración en pasadas decadas tuvo lugar un programa de restauracion después del 2003. El progreso alcanzado se encuentra ahora bajo amenaza debido a la construccion de la presa de Ilisu.

Apreciados Miembros del Comite

Nosotros, los firmantes de esta petición, les urgimos que evaluen los impactos de la construcción de la presa de Ilisu en el Patrimonio de la Humanidad de la región de Mesopotamia e insistimos en reclamar al partido que gobierna, que desista de realizar ninguna actuación que pueda vulnerar alguno de los lugares que en el futuro puedan ser declarados Patrimonio de la Humanidad.

Impulsores de la Petición

- Initiative to Keep Hasankeyf Alive, Batman/Turkey, www.hasankeyfgirisimi.com
- ICSSI – Iraq Civil Society Solidarity Initiative, www.iraqcivilsociety.org and <http://icssi08.ning.com/>
- CDO – Civil Development Organisation, Sulaimaniah/Iraq-KRG, www.cdo-iraq.org
- CENESTA – Centre for Sustainable Development, Teheran/Iran, www.cenesta.org

Organizaciones de apoyo

Internacional

- CounterCurrent, Potsdam/Germany
- Berne Declaration, Zurich/Switzerland
- ECA-Watch, Vienna/Austria
- The Corner House, London/UK
- International Rivers, Berkeley/USA
- BankTrack, Amsterdam/Netherlands
- Both Ends, Amsterdam/Netherlands
- BUND (Friends of the Earth Germany), Berlin/Germany
- Center for Human Rights and Environment (CEDHA), Argentina
- CRBM – Campaign for the Reform of the World Bank
- East-West Diwan, Köln/Germany
- ECA Watch Global
- EcoDoc Africa, South Africa
- Fairfin, Brussels/Belgium
- Forum Umwelt & Entwicklung, Berlin/Germany
- Friends of the Earth, USA
- Garifuna people of Honduras, Honduras
- Green Watershed China
- Himalayan and Peninsular Hydro-Ecological Network-HYPHEN
- Insurrección Autónoma, Honduras
- International Accountability Project, San Francisco/USA,
- Les Amis de la Terre (Friends of the Earth France)
- NABU – Nature and Biodiversity Conservation Union, Berlin/Germany
- Observatori del Deute en la Globalització (ODG - Debtwatch Spain), Barcelona/Spain
- OFRANEH - Organización Fraternal Negra Hondureña, Honduras
- Setem, Madrid/Spain
- Urgewald, Berlin/Germany
- Ver.di, Germany
- Water and Energy Users' Federation-Nepal (WAFED)

De Turquía

- Alliano Initiative Group, Izmir/Turkey
- Cilo Nature Association, Hakkari/Turkey
- Initiative to Conserve Culture, Cizre/Turkey
- Munzur Nature Activists, Dersim/Turkey
- Pasur Association for Conservation of Natural Life, Diyarbakir/Turkey

De Iran

- Alpine Club, Teheran/Iran
- Fars Green Center, Iran
- Green Mountain, Iran
- Women Society Against Environmental Pollution, Iran

De Iraq/Iraq-KRG

- Democracy and Human Rights Development Organization - DHDO, Iraq-KRG
- Green Kurdistan Association - GKA, Iraq-KRG
- Kurdistan Save Children - KSC, Iraq-KRG
- Kurdistan International Youths Organization - KIYO, Iraq-KRG
- Women Talent Development Organization, Iraq-KRG
- Youth Activity Organization- YAO, Iraq-KRG